

**L'utilisation des phatiques dans le  
débat : Etude de discours de  
locuteurs ivoiriens**

*Barbier Prisque*

DIPRALANG, Université Paul Valéry,  
Route de Mende, 34090 MONTPELLIER  
Mèl : prisque.barbier2@libertysurf.fr

## ABSTRACT

This communication is about the use of phatics in ivoirien speakers' discourses. First, it shows that phatics allow to organise the discourses. Then, they play a role in speakers' discursive "strategy". In our corpus, they are used to look for support or agreement of the audience, and also to express speakers' emotion.

## 1. INTRODUCTION

Cette communication s'appuie sur notre travail de thèse qui porte sur l'argumentation en français dans des discours de locuteurs et de scripteurs ivoiriens. Ce travail avait notamment pour objectif de rendre compte des procédés linguistiques utilisés par des locuteurs pour organiser leurs discours. L'analyse présentée ici rend compte de l'emploi des phatiques car celui-ci a permis de révéler le fait que leur utilisation permet au Sujet d'organiser son discours. Cette analyse a pour objet l'emploi des marqueurs phatiques dans un corpus de débats enregistrés à la télévision ivoirienne en juillet 2000. Dans un premier nous résumons le cadre théorique des recherches sur les phatiques. Dans un second temps, nous rendons compte des différents marqueurs phatiques relevés dans ce corpus, ainsi que de leur rôle dans la "stratégie" discursive des participants.

## 2. CADRE THEORIQUE

BLANCHE-BENVENISTE [1] pense que le mode de production de la langue parlée, qui fait que les locuteurs hésitent, répètent, se corrigent et laissent certaines parties inachevées, permet de "comprendre comment se forment les discours et comment le langage se met en oeuvre" (p. 45). Ainsi, la production des textes parlés explique les recherches lexicales pour mener au "mot juste", mais produisent aussi un effet d'insistance, tout en permettant de structurer le texte. Non différenciées à la base, les marques qui servent à organiser le discours, souvent pour en signaler l'ouverture ou la clôture de ses unités (actes de parole ou intervention), mais pas seulement, sont regroupées par ROULET [2] sous l'appellation de marqueurs de structuration de la conversation (MSC). Cependant, vu les diverses fonctions assignées aux MSC, il paraît plus opportun d'utiliser la classification d'ADAM [3] et de les regrouper sous la désignation d'organisateur. Dans la classe des organisateurs, ADAM range notamment les marqueurs phatiques, qui sont

utilisés par un locuteur pour établir et maintenir le contact avec l'interlocuteur ( cf. la fonction phatique du langage de JAKOBSON [4] ).

## 3. RESULTATS

Lors de l'analyse de notre corpus de débats nous avons relevé différents marqueurs phatiques. L'étude de l'emploi de ces marqueurs nous a permis de rendre compte de leur rôle discursif dans ce type de discours.

### 3.1. *Vous voyez*

D1 - H1.5 - en Côte d'Ivoire par exemple quand nous sortons des universités y a pas une politique réelle de l'emploi si c'est pas l'ENA ou bien la police y a rien le jeune doit prendre conscience de cela *vous voyez* donc moi je me dis que la politique justement c'est ça

D2 - H26.2 - l'amitié (...) c'est quelque chose d'affectif *voyez vous* et quelque chose d'affectif on n'arrive pas à maîtriser cette chose comme un objet enfin un objet un élément matériel sur lequel on a une emprise *voyez vous* donc moi je préconise moi la solution que je vous propose

Les débattants utilisent ce procédé pour emphatiser les énoncés qui les précèdent, afin de les rendre plus saillants à l'auditoire, mais également pour l'impliquer dans le procès d'énonciation en l'interpellant directement.

### 3.2. *Hein*

D1 - F2.2 - oui je dis que cette tentative *hein* de nous empêcher de faire la politique a fait que tout le monde est resté cloîtré dans son coin (...)

D2 - H16?.2 - ce qu'elle oublie c'est que les filles sont souvent naïves parce que la fille oui oui la fille n'a pas la même manière d'aimer *hein* d'être attirée que le garçon (...)

O13 - oui oui quand ils disent que euh concernant la base une bonne il faut une bonne base pour une amitié durable le respect mais faudrait qu'on sache que l'amour ne prévient pas *hein* qu'il y ait le respect qu'il y ait la franchise à long terme il aura merci bien les sentiments vont naître

Z8 - moi jusqu'à aujourd'hui j'ai plus d'amis

garçons que d'amies filles et de véritables amis *hein* franchement

Ce marqueur phatique est utilisé pour rechercher le soutien de l'auditoire. Il est surtout employé dans le débat sur l'amitié filles-garçons, car ce thème demande aux locuteurs une prise de position importante et impliquante personnellement.

### 3.3 *Quoi*

Ce marqueur est utilisé par les participants soit en marqueur de relais, soit en marqueur de clôture.

#### **Marqueur de relais**

D1 - H13 - moi j'attends les élections que ça se déroule normalement cool transparent dans la sagesse *quoi* ça c'est mon souhait

D2 - Na 10 - moi je me dis que non entre un garçon et une fille y a une relation de camaraderie c'est ce que je pense *quoi* camaraderie pendant une période plus ou moins longue de la vie mais pas d'amitié amitié

#### **Marqueur de clôture**

D1 - J104 - le minimum c'est quoi pour toi ?

C12 - le plus meilleur *quoi*

D2 - H14 - on peut avoir des relations avec des femmes des camaraderies comme les hommes on peut être dans la même classe comme on peut être dans le même service voilà être des bons voisins *quoi*

Les locuteurs utilisent ce marqueur pour souligner l'argument qui le précède, et pour rechercher l'accord de l'auditoire sur le point de vue avancé.

### 3.4. *Accord ou désaccord*

Pour exprimer leur accord ou leur désaccord explicitement ou implicitement vis-à-vis de ce que vient de dire un participant, les débattants se positionnent à plusieurs reprises dans chacun des débats.

D1 - G2 - *je suis entièrement d'accord* avec l'ami qui est intervenu tout à l'heure

C2 - *je rejoins* aussi Marius

F23 - *je ne suis pas pour* le vote à 18 ans

D2 - Z14 - je n'en disconviens pas je n'en disconviens pas

Na20 - oui je ne suis pas une partisane ça c'est vrai

### 3. 5. *Ah / Oh*

#### **Ah**

D1 - G5 - *ah* Justin tu m'as pas dit que c'était comme ça moi j'ai dit 99 % maintenant il me reste 1 % comment je fais

D2 - Z24 - mais si il revient et on discute de tout et de rien il me parle de ses problèmes il me demande des conseils il me dit *ah* voilà je vais prendre telle décision quel est ton avis ? je dis *ah* voilà untel il veut être un ami il cherche une amitié (...)

#### **Oh**

D1 - F2 - elle disait comme ça à son fils *oh* les dirigeants de notre pays c'est Dieu qui les a placés là-bas (...)

D2 - J17 - d'accord quels problèmes par exemple vous partagez ensemble ?

Z3 - *oh* beaucoup de problèmes je veux dire on discute de tout (...)

Ces marqueurs phatiques sont utilisés par les participants pour exprimer leurs émotions, ce qui donne un aspect authentique à leurs énoncés et leur confère de la crédibilité, et pour insister sur ceux-ci, afin de leur donner du poids pour persuader l'auditoire.

### 3.5. *Ok*

Les Ivoiriens n'emploient ce phatique que dans le débat sur l'amitié. En effet, le journaliste l'utilise pour marquer la clôture de l'intervention du dernier intervenant, et les intervenants pour répondre au journaliste lorsqu'ils ouvrent leur intervention.

J172 - *ok* merci Stéphanie

Na2 - *ok* moi je vois deux types d'amitié c'est-à-dire la camaraderie tout simplement deux types de relations / la camaraderie tout simplement et puis / bon la relation amoureuse

### 3.6. *Euh*

Ce marqueur est beaucoup plus utilisé par les Ivoiriens dans les débats sur l'amitié que dans celui sur la politique. Ils l'emploient quand ils hésitent ou

sont embarrassés, mais surtout pour remplir l'espace temps pendant lequel ils réfléchissent ou cherchent leurs mots.

### **Recherche / réflexion**

D1 - A4 - j'estime pour moi qu'il est nécessaire par exemple de *eah* comment on dit participer aux référendums de s'occuper de près des partis politiques c'est-à-dire *eah* suivre les partis

D2 - H11.3 - voilà sur ce débat je pense que *eah* je j'épouse la conviction de mademoiselle Coulibaly

Na17 - je voudrais dire que *eah* comme je l'ai dit au début j'ai dit que je ne crois pas à l'amitié pure et sincère à long terme (...)

### **Hésitation / embarras**

Ce phatique est utilisé par les Ivoiriens lorsqu'ils hésitent à introduire une idée qui risque de choquer l'auditoire, permettant ainsi de le préparer.

D1 - F5 - bon *eah* les jeunes d'aujourd'hui excusez moi pour le terme mais nous sommes là pour faire le sale boulot des partis politiques

D2 - Z10 - si il était si il voulait je veux dire *eah* avoir je veux dire *eah* avoir d'autres relations avec l'amie en question ça se serait passé bien avant (...)

## **4. CONCLUSION**

Notre analyse de l'emploi des marqueurs phatiques, nous a ainsi permis d'observer que les locuteurs utilisent essentiellement ces marqueurs pour rechercher le soutien ou l'accord de l'auditoire (hein ; quoi ; tu sais ; vous savez ; tu vois ; vous voyez ; d'accord ; ok), et également pour exprimer leur émotion. On remarque que les participants utilisent beaucoup plus de phatiques dans le débat sur l'amitié que dans celui sur la politique. Ceci est certainement dû au fait que le débat sur l'amitié est porté par l'émotion, alors que celui sur la politique est plus basé sur une réflexion logique.

## **5. REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES**

[1] C. BLANCHE-BENVENISTE. *Approches de la*

*langue parlée en français*, Paris/Gap, Ophrys, 2000  
[2] E. ROULET ; A. AUCHLIN ; J. MOESCHLER ; C. RUBATTEL ; M. SCHELLING. *L'articulation du discours en français contemporain*, Bernes, Peter Lang, 1985

[3] J.M. ADAM. *Linguistique textuelle. Des genres de discours aux textes*, Paris, Nathan Université, 1999

[4] R. JAKOBSON R. *Essais de linguistique générale*, Editions de Minuit, Paris, 1963